

Abstimmungen und Wahlen

A. Am Sonntag, 8. März 2015, finden statt:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Eidgenössische Vorlagen:

1. Volksinitiative vom 5. November 2012 «Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen»
2. Volksinitiative vom 17. Dezember 2012 «Energie- statt Mehrwertsteuer»

Kantonale Vorlagen:

keine

Kommunale Vorlagen:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Erneuerungswahl Friedensrichter/Friedensrichterin für die Amtsdauer 2015–2021 (1. Wahlgang)

In Dietlikon

1. Kredit Umsetzung verkehrstechnische Massnahmen und Regionale Verkehrssteuerung «Dietlikon Süd»
2. Umwandlung Zweckverband «Spital Uster» in eine gemeinnützige Aktiengesellschaft

B. Stimmabgabe

Die Wahlen und Abstimmungen werden nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes, des Kantons sowie der jeweiligen Gemeindeordnung durchgeführt.

Fehlende Unterlagen sind bis spätestens Freitag, 6. März 2015 bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

In Dietlikon im Gemeindehaus

Sonntag, 08.03.2015, 09.00–10.00 Uhr

In Wangen, im Schurterhaus (Postgebäude):

In Brüttisellen, im Gsellhof:

Sonntag, 08.03.2015, 08.30–10.00 Uhr

C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden:

In Dietlikon und in Wangen-Brüttisellen ab Erhalt der Stimmunterlagen und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis.

Wichtige Hinweise

– Der Stimmrechtsausweis muss unterzeichnet sein.

– Die Sendung rechtzeitig zur Post bringen.

Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag (10.00 Uhr) im Besitz des Wahlbüros sein.

D. Auszählung

Die Auszählungen der Wahl-/Abstimmungsergebnisse finden jeweils am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt. Die Resultate werden veröffentlicht:

- am Abstimmungstag
in Dietlikon beim Gemeindehaus und am Bahnhof
in Wangen beim Volg
in Brüttisellen beim Gemeindehaus und beim Freihof
- am darauf folgenden Freitag im «Kurier»
- auf den Internetseiten von
www.dietlikon.ch und www.wangen-bruettisellen.ch

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Mittwoch, 4. Februar

Sirenentest



Wie jedes Jahr zur gleichen Zeit findet am Mittwoch, 4. Februar 2015, von 13.30 bis 15.00 Uhr in der ganzen Schweiz ein Sirenentest statt.

Beim Sirenentest wird die Funktionsbereitschaft der rund 690 mobilen und stationären Sirenen im Kanton Zürich geprüft, (Schweiz rund 7800 Sirenen) mit denen die Bevölkerung bei drohender Gefahr alarmiert wird. Ausgelöst wird das Zeichen «Allgemeiner Alarm», ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig darf die Sirenenkontrolle bis 14.00 Uhr wiederholt werden.

Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Aufgrund des hohen Ausbaugrades des Alarmierungsnetzes im

Kanton Zürich kann nahezu die gesamte Bevölkerung mit fest installierten oder mobilen Sirenen alarmiert werden.

Ebenfalls am 4. Februar 2015 zwischen 14.15 bis 15.00 Uhr werden probeweise die Wasseralarm-Sirenen in Betrieb gesetzt, welche bei einer Zerstörung der Sihlsee-Talsperren die Bevölkerung in der Nahzone des Sihlsees alarmieren würden. Der Wasseralarm besteht aus zwölf tiefen Dauertönen von je 20 Sekunden in Abständen von je 10 Sekunden.

Weitere Informationen über den Sirenentest finden Sie auch im Internet unter www.sirenentest.ch oder www.sirenenalarm.ch oder im Teletext auf Seite 662 der SRG-Sender.

Die Bevölkerung wird um Verständnis gebeten.

Zivilschutz



RUNTER DAMIT.

In Afrika muss jeder dritte Mensch verschmutztes Wasser trinken.
 Jetzt handeln: www.helvetas.ch

HELVETAS
 Handeln für eine bessere Welt



rega 

Weil es eben passieren könnte –
 jetzt Gönnerin werden.
www.rega.ch

Melde dich jetzt für eine Projektwoche an!

Stiftung Bergwaldprojekt, Via Principale 49, 7014 Trin
 Telefon 081 650 40 40 Telefax 081 650 40 49 Postkonto 70-2656-6

www.bergwaldprojekt.org info@bergwaldprojekt.org

**BERGWALD
 PROJEKT**

Die Werke Versorgung Wallisellen AG

Der Euro lässt die Gaspreise fallen

Die Euro-Schwäche drückt auf die Gaspreise durch. Der Gaseinkauf von die Werke Versorgung Wallisellen AG (DWW) wird bereits per 1. Februar 2015 günstiger. DWW gibt diesen Vorteil umgehend weiter, teilweise sogar rückwirkend auf den 1. Januar 2015.

Am 15. Januar 2015 verabschiedete sich die Schweizerische Nationalbank von der Verteidigung des Euro-Mindestkurses. Nach Einschätzung der DWW-Geschäftsleitung dürfte der Wechselkurs von Euro zu Schweizerfranken vorderhand auf dem aktuellen Niveau verbleiben. Der tiefe Euro-Kurs wirkt sich im DWW-Gaseinkauf bereits auf den 1. Februar 2015 aus. Da wir davon ausgehen, dass dies vorerst so bleiben wird, geben wir die dadurch entstandenen Preisvorteile umgehend weiter. Für die Haushalt- und Gewerbekunden mit Jahres- und Quartalsablesung gehen wir sogar noch einen Schritt weiter und senken die Preise rückwirkend auf den 1. Januar 2015. Diese kundenfreundliche Lösung

wählen wir anstelle einer aufwändigen Zwischenablesung, welche sonst üblicherweise notwendig geworden wäre.

Nachdem DWW, wie im letzten Jahr angekündigt, die Gaspreise auf den 1. Januar 2015 bereits um durchschnittlich 6,5% gesenkt hatte, kommen nun nochmals weitere 8% hinzu. Das heisst, dass für die meisten unserer Kunden ab dem 1. Januar 2015 die Preise um 14,5% tiefer liegen als noch im 2014.

Erdgas ist unter den fossilen Energien hinsichtlich Förderung, Transport und Anwendung diejenige Energie mit der geringsten Umweltauswirkung. Wenn Sie mehr tun wollen, steigen Sie jetzt auf Biogas um. Es ist vollständig CO₂-neutral, erneuerbar, aus Abfallstoffen produziert und wird auf Erdgasqualität aufbereitet direkt ins Gasnetz eingespeist. Die detaillierten Lieferbedingungen sind auf unserer Homepage, www.die-werke.ch publiziert.

Werke Versorgung Wallisellen AG





Aqua-Life

Faisswiesen 10, 8305 Dietlikon

Neptun & Meerjungfrauen Schnupperschwimmen

SONNTAG, 1. FEBRUAR 2015 & SONNTAG, 17. MAI 2015

10.00 - 15.00 UHR

Kosten:

30 min. im eigenen Kostüm	Fr. 10.-, exkl. Badeintritt
30 min. im Mietkostüm	Fr. 15.-, exkl. Badeintritt
60 min. im eigenen Kostüm	Fr. 20.-, exkl. Badeintritt
60 min. im Mietkostüm	Fr. 25.-, exkl. Badeintritt

Dieser Anlass kann mit Unterwasser-Fotoshooting gebucht werden (Fr. 50.00, exkl. Bild)

Infos und Anmeldung über Homepage erwünscht:
www.mermaids.ch • info@mermaids.ch






Wir helfen Ihnen Ihre ungebetenen Gäste loszuwerden

- Marderabwehr
- Umweltgerechte Schädlingsbekämpfung
- Fassadenschutz gegen Tauben, Kleinvögel und Spinnen

Dorfstrasse 13 · 8306 Brüttisellen · Telefon 044 807 50 50 · www.insekta.ch

Verkehrstechnische Massnahmen

Busspur für Dietlikon Süd

Im September 2014 beschloss die Bundesversammlung die Freigabe der Bundesbeiträge für die Agglomerationsprogramme der 2. Generation. Die Realisierung einer Busspur im Gebiet Dietlikon Süd ist Teil der Massnahmen aus diesem Programm.

Um die Beiträge in der Höhe von 2,82 Mio. Franken an dieses Projekt zu sichern, hat sich am 16. Dezember 2014 der Gemeinderat Dietlikon gegenüber dem Kanton nochmals zur Umsetzung der verkehrstechnischen Massnahmen und der regionalen Verkehrssteuerung (RVS) grundsätzlich verpflichtet, sofern der Soverän dem Kredit am 8. März 2015 (Anteil Gemeinde Dietlikon 8,07 Mio. Franken) an der Urne zustimmt.

Dieses Strassenprojekt beinhaltet den Ausbau der Kreuzungen entlang der Neuen Winterthurerstrasse und die Einführung eines Einbahnregimes auf der Industrie- und Brandbachstrasse. Damit kann die

Gegenverkehrsspur als Spur für den Bus- und den Veloverkehr genutzt werden.

Die Busspur stellt eine wichtige verkehrstechnische Massnahme dar, weil die Qualität des Verkehrssystems verbessert und die Verkehrssicherheit erhöht wird. Ausserdem ist die Busspur ein Bestandteil der Verpflichtungen, die der Kanton aufsichtsrechtlich im Jahre 2009 verfügte, als die Planungszone im Einkaufsgebiet von Dietlikon aufgehoben wurde.

Denn noch immer bricht in Spitzenstunden der Verkehr im Gebiet Dietlikon Süd zusammen und verursacht dadurch bis zu 30 minütige Verspätungen im Busverkehr. Die Buspassagiere und Pendler aus dem Gebiet Dietlikon Süd verpassen dadurch die Anschlüsse an die S-Bahn und der öffentliche Verkehr wirkt dadurch wenig attraktiv.

Der Anteil des öffentlichen Verkehrs beträgt in Dietlikon lediglich fünf Prozent. Verkehrsexperten



In Dietlikon Süd bleibt der Bus oft im Einkaufsverkehr stecken

prognostizieren, dass eine Verdopplung des Anteils möglich wäre, wenn die Fahrplanstabilität verbessert würde. Ziel sind zudem Taktverdichtungen, um auch das Arbeitsplatzgebiet für Pendler attraktiver erreichen zu können. Dies setzt aber eine Eigentassierung für den Bus voraus.

Eine Zustimmung zu diesem Objektkredit ist die Bedingung für die Umsetzung der Busspur und für die Ausrichtung der Bundesbeiträge, vorausgesetzt die Baufreigabe findet im Zeitraum zwischen 2015 und 2018 statt.

Raum, Umwelt + Verkehr

Öffnungszeiten Sportferien 2015



bibliothek dietlikon

Die Bibliothek ist während den Sportferien vom 9. bis 21. Februar 2015 jeweils am Montag, Mittwoch und Freitag von 15.00 bis 19.00 Uhr geöffnet. Ab Montag 23. Februar 2015 gelten wieder die regulären Öffnungszeiten.


Wir wünschen allen Kundinnen und Kunden eine schöne Winterzeit.

Tür auf, hereinspaziert!
Leseanimation mit Versen und Fingerspielen für Kinder ab 2 Jahren mit Eltern oder Grosseltern. Dienstagmorgen 3. Februar, 3. März, 7. April, 5. Mai, 2. Juni und 7. Juli 2015. Türöffnung: 10.00 Uhr bis ca.10.30 Uhr in der Bibliothek.

Wissen Sie, dass...
...wir unser Angebot 2015 mit Tiptoi Büchern erweitert haben?
...wir nun weitere Zeitschriften und eine Wochenzeitung anbieten?
...wir unseren Bestand an Konsolenspielen mit PS4 Spielen aufgestockt haben?

M. Cellana-Kessler, Leitung Bibliothek

Papier-sammlung



Samstag, 7. Februar

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrichtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass **nur gut verschürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke
- Schachteln
- Tragtaschen
- andere Behälter

Auch die Dietliker Vereine sind Ihnen dankbar, wenn Sie Ihr Papier den monatlichen Sammlungen mitgeben, denn der Erlös kommt den sammelnden Vereinen vollumfänglich zu!

Sammelnder Verein:
Unihockey-Club,
Telefon 076 575 24 23

Raum, Umwelt + Verkehr

Grüngut-abfuhr



Mittwoch, 4. Februar

Im Januar und Februar erfolgt die Grüngutabfuhr nicht wöchentlich, sondern nur alle zwei Wochen, da die Sammelmenge in diesen Monaten niedrig ist.


Die Daten für die Grüngutabfuhr in dieser Zeit sind:
4./18. Februar und 4. März 2015

Raum, Umwelt + Verkehr

044 833 40 88
GANZ Möbeltransport AG


Wir empfehlen uns zum
«Zügle»
und für Möbellagerung
www.ganz-moebeltrans.ch
8305 Dietlikon

Es ist Zeit umzusteigen!



menschlich, offen, modern

Koax
(bisher)




Nur noch 1 Schritt!

→

Alles aus einer Dose

ab CHF 17.20/Mt.
TV + Radio *)

FTTH
(neu)



*) weitere Angebote www.dietlikon.ch/ftth

Samstag, 31. Januar 2015
ab 20.00 Uhr

Tanz und Dessertbuffet

Mehr unter www.tanzenmitherz.ch



Betreuung zu Hause für 30 – 35 Fr. pro Stunde

Schweizer Pflegerin mit 15 jähriger Berufserfahrung bietet ihre Dienste an.

Allgemeine Betreuung, Besorgungen und Pflegeleistungen.

Telefon 079 820 01 99

Gemeindewerke

Qualitätssystem: Erfolgreiches Audit

Die Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS) hat im Dezember 2014 bei den Gemeindewerken ein Aufrechterhaltungsaudit durchgeführt. Dabei wurden die Tätigkeitsgebiete Elektrizität, Kommunikationsnetz, Wasserversorgung und Abwasseranlagen nach ISO 9001:2008 überprüft. Die Normforderungen von ISO 9001:2008 werden vollumfänglich erfüllt. Besonders hervorgehoben wurden die kurzen Kommunikationswege, die Flexibilität, die hohe Fachkompetenz der Mitarbeitenden und das gut spürbare kundenorientierte Verhalten.

Der Gemeinderat freut sich über das erfolgreiche Audit und dankt den Mitarbeitenden der Gemeindewerke für die gute Arbeit.

Gemeinderat



Bauausschreibung

Stadelmann Roland, Freihans 15, 8184 Bachenbülach; Erstellung eines Imbissstandes (L: 4,50 m × B: 2,20 m × H: 2,60 m), Neue Winterthurerstrasse 7, Kat.-Nr. 5484, Vers.-Nr. 1372; Industriezone mit Dienstleistung I / Öffentlicher Gestaltungsplan «Zentrum Dietlikon Süd» (ES III)

Rechtsmittel

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können während den Schalteröffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden. Während dieser Zeit können Baurechtsentscheide schriftlich bei der zuständigen Baubehörde angefordert werden. Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– verrechnet. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheids (§§ 314–316 PBG).

Baubehörde

Die Rockstars unter den Satirikerinnen sind wieder da!

Knuth und Tucek mit «Freiheit»

Eine gesellschaftspolitische Satire in poetischer Form, voll Temperament, Witz und rabenschwarzer Komik.

Im Götterhimmel regiert Weltuntergangsstimmung: Es herrscht Entsetzen über das Treiben der Erdenbewohner! Die Göttin Freiheit begibt sich zum blauen Plane-

ten und versucht zwischen Wellenosoasen, Schuldenbergen, Fernsehpsychiatrien und Konsumtempeln, sich selber wieder zu finden...

Die beiden Künstlerinnen Nicole Knuth und Olga Tucek erzählen und verspotten diese Misere fesselnd und sehr charmant. Mit engelsgleichen Stimmen und virtuos

wechselnd zwischen gesprochenen und gesungenen Passagen hauen sie ein – auf unsere trägen Ansichten und engherzigen Meinungen. Sie entwerfen in «Freiheit» ein Theater mit skurrilen Figuren welches dem Publikum die ganze Aufmerksamkeit abverlangt dafür aber restlos belohnt, nämlich Satire vom Feinsten.

Wir freuen uns sehr, dass wir diese beiden mehrfach ausgezeichneten Powerfrauen (Salzburger Stier 2011, Schweizer Kabarett-Preis

kultur  treff

Cornichon 2013, Deutscher Kleinkunstpreis 2014) wieder bei uns begrüßen dürfen und laden Sie herzlich ein zu diesem Feuerwerk voll betörender Musik und spitzzüngigen Texten.

Ihr Kulturtreff-Team



Ort und Datum: Kinotheater des Alexander Berteau-Dorftreffs
Freitag, 6. und Samstag, 7. Februar 2015, 20 Uhr
 Türöffnung: 19 Uhr
 Eintritt / Tickets: Fr. 35.–
 Reservation: Da das Kleintheater nur über 40 Plätze verfügt, empfehlen wir Ihnen dringend die Tickets zu reservieren. Wir nehmen Ihre Reservation gerne ab **Montag, 2. Februar 2015** telefonisch über **079 883 05 79** entgegen (zwischen 17.00 Uhr und 20.00 Uhr.)
 Bistro: Vor und nach dem Konzert freuen wir uns über Ihren Besuch in unserem kleinen Theaterbistro.
 Weitere Infos: www.kulturtreff.ch



Fotoarchiv im Alexander Berteau-Dorftreff

Fotoausstellung Jahreszeiten



Bahnhofstrasse 1930.

An drei Samstagen findet dieses Jahr im Fotoarchiv des Alexander Berteau-Dorftreffs an der Dorfstrasse 5 eine Fotoausstellung statt. Organisatorin ist Kathrin Mullis, Enkelin von Karl Würmli, der unsere Gemeinde mit einer grossen Anzahl von Fotos für die Nachwelt festgehalten hat.

Bei der dreiteiligen Ausstellung geht es am **Samstag, 31. Januar von 10.00 bis 13.00 Uhr** um das Thema **Winter**. Gezeigt werden Fotos mit viel und weniger Schnee, Fotos von winterlichen Anlässen und vieles mehr. Wie immer kön-

nen aber auch Fotos bestaunt werden, die nicht zu diesem Thema gehören (Klassenfotos, Häuser, Vereinsanlässe etc.)

Die nächsten beiden Daten stehen bereits fest – am besten, Sie tragen diese schon jetzt in Ihre Agenda ein: 21. Februar 2015 (Frühling/Sommer) und 28. März 2015 (Herbst/Erntezeit), jeweils 10.00 bis 13.00 Uhr

Gemeinsam mit Kathrin Mullis freuen wir uns auf Ihren Besuch.

Gemeindeverwaltung

Veranstaltungsdaten 2015

Team für Senioren



Auch 2015 setzt sich das Team für Senioren wieder für die ältere Bevölkerung ein. Neben weiteren Aktivitäten stehen folgende Anlässe auf dem Programm:

Mittwoch, 4. Februar	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch, 11. März	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch, 6. Mai	Seniorenausflug
Mittwoch 23. September	Seniorenausflug
Mittwoch 11. November	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr
Mittwoch 9. Dezember	Seniorenachmittag im Saal Fadacher ab 14.15 Uhr

Bei Fragen steht Ihnen Sabine Albrecht, Sekretariat Team für Senioren, unter der Telefonnummer 044 835 82 41 gerne zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung

Kosmetik-Studio Beatrice

Beatrice Jäger dipl. Kosmetikerin Bühlstrasse 4, 8305 Dietlikon, 044 833 09 72

- ❖ diverse Gesichtsbearbeitungen
- ❖ Haarentfernung mit Wachs
- ❖ Faltenunterspritzung mit Hyaluron
- ❖ Fibrome- und Alterswarzen-Entfernung
- ❖ basische Körperwickel und Schröpfen
- ❖ und vieles mehr...



Seniorenachmittag der Gemeinde Dietlikon

Wir laden alle Einwohnerinnen und Einwohner (ab AHV-Alter) unserer Gemeinde zum Seniorenachmittag in den Fadachersaal ein.

Mittwoch, 4. Februar 2015 – Beginn 14.15 Uhr

Freuen Sie sich mit uns auf den

Musik-Clown Werelli



Gerne begrüssen wir Sie zu diesem unterhaltsamen Nachmittag und servieren Ihnen im Anschluss an das Programm einen Zvierli. Gehbehinderte, die gerne abgeholt werden möchten, melden sich bitte telefonisch bei 044 833 12 54.

Team für Senioren

Voranzeige

Brenn- und Cheminée-Holzgant



Auch dieses Jahr führen wir eine öffentliche Gant mit Brenn- und Cheminéeholz durch.

Datum Samstag, 28. Februar 2015
Besammlung **14.00 Uhr Waldhütte Hardwald**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Forstverwaltung

Friedhof Riedenerstrasse

Aufhebung von Gräbern

Gestützt auf die Artikel 16 und 19 der Dietliker Verordnung über das Bestattungs- und Friedhofswesen (Friedhofsverordnung) vom 26. Oktober 1989 werden auf dem alten und auf dem neuen Teil des Friedhofs nach Ablauf der festgesetzten Ruhezeit von 20 Jahren folgende Gräber der Bestattungsjahre 1994 aufgehoben:

Abteilung A	(Erdgräber)	Nrn. 113 bis 121
Abteilung C	(Urnengräber)	Nrn. 73 bis 88 (alter Teil)
Abteilung B	(Kindergräber)	Nr. 31

Die Angehörigen werden gebeten, Grabschmuck und Grabmäler, auf die Anspruch erhoben wird, bis spätestens Ende April 2015 zu entfernen. Nach Ablauf dieser Frist verfügt die Gemeinde darüber. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an das Bestattungsamt Dietlikon, Tel. 044 835 82 41, oder direkt an das Friedhofspersonal.

Bestattungsamt Dietlikon